

TROIDIGEZHIOÙ



Ya / Oui

YA

Ur vro gwall vihan eo hon hini.
Hor mistri zo estrenien
ha ni a sent outo.
Int a lar deomp :
n'eus ket ac'hanoc'h c'hwil.
Ur vro gwall vihan eo hon hini.
Lavaret o deus deomp :
en em lazhit an eil egile.
Hag hon eus graet, ya.
Ur vro gwall vihan eo hon hini
hag estrenien eo hor mistri.

1955.

190

OUI

C'est un bien petit pays que le nôtre.
Nos maîtres sont des étrangers
et nous leur obéissons.
Ils nous disent :
vous n'existez pas.
C'est un bien petit pays que le nôtre.
Ils nous ont dit :
tuez-vous les uns les autres.
Et nous l'avons fait, oui.
C'est un bien petit pays que le nôtre.
Et ce sont des étrangers qui commandent.

1955.

191